

- Не размещайте устройство вблизи источников тепла, а также в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей
- Устанавливайте устройство на ровной устойчивой поверхности в местах с достаточной вентиляцией. Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора.
- Не ремонтируйте прибор самостоятельно, для устранения неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми, лицами с ограниченными возможностями

ПРИ НАЛИЧИИ АДАПТЕРА ПИТАНИЯ DC :

- Проверяйте целостность сетевого шнура и вилки для подключения
- Включайте адаптер питания только в сеть 220В
- Запрещается касание шнура, вилки, корпуса адаптера мокрыми или влажными руками

**WEATHER FORECAST STATION
INSTRUCTION MANUAL**

**БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



ENGLISH..... PAGE 2
РУССКИЙ СТР. 5



Danke für den Kauf eines ORIGINAL Produktes von
TZS FIRST AUSTRIA®
Nur ECHT mit diesem **TZS**

Thank you for buying an ORIGINAL Product of
TZS FIRST AUSTRIA®
Only GENUINE with this **TZS**

Мы вам благодарны за покупку оригинального изделия компании
TZS FIRST AUSTRIA®
только подлинники с этим **TZS**

FEATURES:

- Manual time setting.
- Continuous calendar up to year 2099.
- Date and weekday display.
- Temperature alternatively in °C or °F.
- Time in optional 12/24 hour format.
- Weekday display in 7 languages: English, German, Italian, French, Spanish, Netherlands, and Danish
- Automatic snooze function (5 minutes).
- Thermometer: Indoor measurement ranges: 0°C (32°F) ~ 50°C (122°C)
outdoor measurement ranges: -19.9°C (-3.8°F) ~ 59.9°C (139.8°F)
- Display Hi/Lo Outdoor Temperature
- Hygrometer: measurement range: 20% ~ 95% RH. Separate display of indoor use.
- LED back light display (auto off after 5 seconds).
- Battery: 2 x AA /LR6 (not Included).

LCD SCREEN AND SETTINGS:

(Fig. A)

1. Weather forecast
2. Indoor temperature in °C/°F values
3. RF icon
4. Outdoor temperature in °C/°F values
5. Indoor hygrometer values
6. Summer season
7. Time zone
8. 12/24 hour format
9. Alarm 1 icon
10. Time
11. RCC icon
12. SNOOZE icon
13. Week
14. Date
15. Cozy icon

FUNCTION KEYS (Fig. B):

16. Alarm key
17. Set key
18. Snooze/Light key
19. Up key
20. Down key
21. Wave key

WIRELESS OUTDOOR SENSOR



Part C –Wireless Outdoor Sensor

C1: Wireless Outdoor Sensor battery compartment

Wireless remote sensor (transmitter)

- Transmitter frequency: 433.92 MHz.
- Range of transmission is up to 60m (200 feet).
- Insert the 2 batteries in to the transmitter. Pay attention to observe the correct polarity.

INITIAL OPERATION:

- Obstacles can severely impair the of the transmission
- Protect the transmitter against any direct sunlight penetration
- Open the battery compartment on the rear side of the outdoor remote sensor and insert the batteries. Pay attention to observe the correct polarity. Select the °C/°F display by pushing the button inside the compartment. Close in the battery compartment
- Open the battery compartment on the rear side of the receiver and insert the batteries. Pay attention to observe the correct polarity. Close the battery compartment.
- When you insert the batteries, all the icon on the LCD display will briefly light up for 3 seconds, and you will hear a beep tone, and detect indoor temperature & humidity.
- The receiver will now start to make a connection to the outdoor remote sensor. This operation takes about 3 minutes and is displayed by a flashing reception RF antenna symbol in the "OUTDOOR" display area on the receiver.
- After receiver has created a connection to the outdoor remote sensor, it will then b enters the clock mode.

MANUAL TIME SETTING:

- Press and hold down the "SET" button for 2 seconds, the Year display 2012 starts to flash. Now use "▲" and "▼" buttons to set the correct year.
- Press "SET" to confirm your setting, the Month display starts to flash. Now use "▲" and "▼" buttons to set the correct month.
- Press "SET" to confirm your setting, the Date display starts to flash. Now use "▲" and "▼" buttons to set the correct date.
- Press "SET" to confirm your setting, the language selection for the Weekday displays starts to flash. Now use "▲" and "▼" buttons to select a language.
- Press "SET" to confirm your setting, the Time zones start to flash, Now use "▲" and "▼" buttons to set a correct time zone (-12 to +12).

- Press "SET" to confirm your setting, the 12/24 hour mode display starts to flash. Now use "▲" and "▼" buttons to set the correct 12/24 hour mode.
- Press "SET" to confirm your setting, the Hour display starts to flash. Now use "▲" and "▼" buttons to set the correct hour.
- Press "SET" to confirm your setting, the Minute displays starts to flash. Now use "▲" and "▼" buttons to set the correct minute.
- Press "SET" to confirm your setting and to end the setting procedures, enter the clock mode.
- Rising alarm sound (crescendo, duration: 1 minutes) changes the volume 4 times whilst the alarm signal is heard.

Automatic SNOOZE function:

- To activate the automatic snooze function: While the alarm is sounding, press the "SNOOZE/LIGHT" button to activate the snooze function. When the snooze function is activated, the "Zz" symbol appears in the display.
- This operation moves the alarm back by 5 minutes and the alarm will restart at this time.

°C/°F temperature display

- The temperature is displayed either in °C/°F. Briefly pressing the "▼" button allows you to switch between the individual modes.

Radio connection to outdoor sensor:

- Insert the 2 batteries in to the transmitter, Pay attention to observe the correct polarity. One sensor is supplied with your receiver
- Press and hold down the "▼" button for 2 seconds to search for outdoor sensors (to erase the current data inside the RC clock).

Backlight:

- Briefly press the SNOOZE/LIGHT button to activate the display lighting for 5 seconds.

Weather forecast

- The weather forecast is calculated base on the following humidity & temperature data and may deviate from the actual weather conditions if the station in central heating room or the humidity & temperature record is big different from the real natural state.

Please see table

When forecasting the weather, the station has 4 icons: sunny, light cloudy, cloudy and rainy

Storage

It is recommended to store in a covered and dry place at an ambient temperature not higher than + 40°C with relative humidity above 70% and the absence in the environment of dust, acid and other vapours.

F.Y.I.:

- After 7 seconds without pressing any button, the clock switches automatically from Set Mode to Normal Time Mode.
- There are 7 languages of Weekday: English, German, Italian, French, Spanish, Dutch and Danish.

SETTING THE DAILY ALARMS:

- under the clock mode, press once ALARM button, LCD display the "⌚" icon.
- Press and hold down the ALARM button for 2 seconds until Alarm Time flashing icon is displayed. Now use the "▲" and "▼" buttons to select the alarm time you require and briefly press the ALARM button to set this Alarm time.
- The Hour display of the Alarm time starts to flash. Use the "▲" and "▼" buttons to set the required hour. Press ALARM button to confirm your setting
- The Minute display of the Alarm time starts to flash. Use the "▲" and "▼" buttons to set the required minute. Press ALARM button to confirm your setting and to end the setting procedure.
- To activate or deactivate the daily alarms, briefly press the "ALARM" button once.

F.Y.I.:

- After 7 seconds without pressing any button the clock switches automatically from setting mode to Normal clock mode.
- The alarm will sound for 1 minutes if you do not deactivate it by pressing any button. In this case the alarm will be repeated automatically after 24 hours.



Weather forecast (Table)

sunny	lightly cloudy	cloudy	rainy

Transportation.

To the device special transportation rules are not applied. When transporting the unit, use the original packaging. During transportation, avoid drops, impacts and other mechanical influences on the device, as well as direct exposure to atmospheric precipitation and aggressive environments.

Unit operating life is 3 years

 Environment friendly disposal
You can help protect the environment!
 Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipments to an appropriate waste disposal center.

SAFETY GUARDS

Before using the appliance, read this instruction manual carefully and save it for use as a reference material.

Use the device only for its intended purpose, as described in this manual. Incorrect handling of the device can lead to its failure, causing harm to the user or his property.

- Do not subject the unit to shock, dust or moisture.
- Do not allow liquid or foreign objects to enter the cabinet
- Do not place the device near sources of heat, exposed to direct sunlight
- Install the unit on a flat, stable surface in places with adequate ventilation. Do not block any ventilation openings.
- Do not repair the device yourself, contact an authorized service center
- This device is not intended for use by children or persons with disabilities

If there is a DC power adapter, DC:

- Check the integrity of the power cord and plug for connection
- Only plug the power adapter into a 220V network
- Do not touch the cord, plug, adapter housing with wet or wet hands

БЕСПРОВОДНАЯ МЕТЕОСТАНЦИЯ

Для измерения температуры и влажности воздуха, отображения текущего времени, даты, дня недели.

Не для коммерческого и промышленного использования.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Ручная настройка времени
- Непрерывный календарь до 2099 г.
- Отображение даты и дня недели
- Отображение температуры в °C или °F
- Возможность выбора формата времени (12/24 часа)
- Отображение дня недели на одном из 7 языков: английский, немецкий, итальянский, французский, испанский, нидерландский и датский
- Функция автоматического повтора сигнала будильника (5 мин.)
- Термометр: диапазон измерений температуры в помещении: 0°C (32°F) - 50°C (122°F) диапазон измерений температуры наружного воздуха: -19,9°C (-3,8°F) - 59,9°C (139,8°F)
- Отображение максимальной/минимальной температуры наружного воздуха
- Гигрометр: диапазон измерений: 20% ~ 95% (относительная влажность); отдельный дисплей для отображения влажности в помещении
- Дисплей со светодиодной подсветкой (автоматическое выключение через 5 сек.)
- Электропитание
Основной блок: батареи 2x AA, адаптер Беспроводной датчик: батареи 2x AAA

ЖК-ДИСПЛЕЙ И НАСТРОЙКИ:

(См. фиг. А)

1. Прогноз погоды
2. Температура в помещении в °C/°F
3. Значок приема РЧ сигнала
4. Температура наружного воздуха в °C/°F
5. Влажность в помещении
6. Летний период
7. Часовой пояс
8. Формат отображения времени (12/24)
9. Значок будильника №1
10. Время
11. Значок приема сигнала RCC
12. Значок функции повтора сигнала будильника
13. Неделя
14. Дата
15. Значок комфортности

КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ (См. фиг. В)

16. Кнопка «Будильник»
17. Кнопка «Настройка»
18. Кнопка «Повтор сигнала будильника/подсветка»
19. Кнопка «Вверх»
20. Кнопка «Вниз»
21. Кнопка «Волна»

БЕСПРОВОДНОЙ ВЫНОСНОЙ ДАТЧИК

Часть С. Беспроводной выносной датчик
C1: отсек для батареек

Выносной беспроводной датчик (передатчик)

- Частота передатчика: 433,92 МГц
- Дальность передачи - не более 60 м

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Открыть отсек для батареек на задней панели выносного дистанционного датчика и установить батарейки. Соблюдать полярность. Выбрать °C/°F путем нажатия кнопки внутри отсека для батареек. Закрыть отсек для батареек
- Открыть отсек для батареек на задней панели приемника и установить батарейки. Соблюдать полярность. Закрыть отсек для батареек
- Как только батарейки будут установлены, ЖК-дисплей загорится на 3 сек., раздается звуковой сигнал, после чего будет измерена температура и влажность в помещении. После этого приемник попытается установить соединение с выносным дистанционным датчиком. Эта операция занимает около трех минут. При этом мигает символ РЧ антенны в области OUTDOOR на приемнике станции.
- Как только приемник установит соединение с выносным дистанционным датчиком, устройство перейдет в режим часов.
- Подключить основной блок к адаптеру питания постоянного тока (при наличии в комплекте)

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ

- Нажать и в течение 2 сек. удерживать кнопку «РЕЖИМ» (MODE). Начинает мигать область, предназначенная для отображения года (2012). При помощи кнопок ▲ и ▼ установить текущий год.
- Нажать кнопку «РЕЖИМ» (MODE), чтобы сохранить настройки. Начинает мигать область для отображения месяца. При помощи кнопок ▲ и ▼ установить текущий месяц.
- Нажать кнопку «РЕЖИМ» (MODE), чтобы сохранить настройки. Начинает мигать область для отображения даты. При помощи кнопок ▲ и ▼ установить текущую дату.
- Нажать кнопку «РЕЖИМ» (MODE), чтобы сохранить настройки. Начинает мигать область для выбора языка, на котором будет отображаться день недели. При помощи кнопок ▲ и ▼ выбрать язык.
- Нажать кнопку «РЕЖИМ» (MODE), чтобы сохранить настройки. Начинает мигать область для отображения часового пояса. При помощи кнопок ▲ и ▼ выбрать часовой пояс (от -12 до +12).
- Нажать кнопку «РЕЖИМ» (MODE), чтобы сохранить настройки. Начинает мигать область для выбора формата времени. При помощи кнопок ▲ и ▼ выбрать формат времени (12/24).
- Нажать кнопку «РЕЖИМ» (MODE), чтобы сохранить настройки. Начинает мигать область для отображения часов. При помощи кнопок ▲ и ▼ задать час.
- Нажать кнопку «РЕЖИМ» (MODE), чтобы сохранить настройки. Начинает мигать область для отображения минут. При помощи кнопок ▲ и ▼ задать минуты.
- Нажать кнопку «РЕЖИМ» (MODE), чтобы сохранить настройки. Настройка завершена. Устройство переходит в режим часов.

Примечание:

- В случае если в течение 7 сек. настройка продолжена не будет, часы автоматически переходят из режима настройки в нормальный режим работы.
- День недели может отображаться на одном из следующих семи языков: английском, немецком, итальянском, французском, испанском, нидерландском или датском.

Установка ежедневных будильников

- В режиме часов нажать кнопку «БУДИЛЬНИК» (ALARM). На дисплее отобразится значок ☾.
- Нажать и в течение 2 сек. удерживать кнопку «БУДИЛЬНИК» (ALARM), пока на

- дисплее не начнет мигать область для задания времени будильника. При помощи кнопок ▲ и ▼ задать время будильника и нажать на кнопку «БУДИЛЬНИК» (ALARM), чтобы сохранить настройки.
- Начнет мигать область времени будильника, предназначенная для задания часа. При помощи кнопок ▲ и ▼ задать час. Нажать кнопку «БУДИЛЬНИК» (ALARM), чтобы сохранить настройки.
- Начнет мигать область времени будильника, предназначенная для задания минут. При помощи кнопок ▲ и ▼ задать минуты. Нажать кнопку «БУДИЛЬНИК» (ALARM), чтобы сохранить настройки. Настройка завершена.
- Для включения или выключения функции ежедневного будильника однократно нажать кнопку «БУДИЛЬНИК» (ALARM).

Примечание:

- В случае если в течение 7 сек. настройка продолжена не будет, часы автоматически переходят из режима настройки в нормальный режим работы.
- Звуковой сигнал будильника подается в течение одной минуты. Для выключения звукового сигнала нажать любую кнопку. В этом случае будильник автоматически включится через 24 часа.
- Громкость сигнала будильника увеличивается в 4 раза по нарастающей (в течение одной минуты).

Функция автоматического повтора сигнала будильника

- Для включения функции повтора сигнала будильника выполнить указанные ниже действия. Пока звенит будильник нажать кнопку «ПОВТОР СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА/ПОДСВЕТКА» (SNOOZE/LIGHT), чтобы включить функцию повтора. После этого на дисплее загорится значок «ZZ».
- В этом случае сигнал будильника прозвучит через пять минут повторно.

Область для отображения температуры (°C/°F)

- Температура отображается в °C или °F. Нажать кнопку ▼ для выбора нужного формата.

Радио соединение с выносным датчиком

- Вставить в передатчик 2 батарейки, соблюдая при этом полярность. В комплект поставки передатчика входит один датчик.
- Нажать и в течение 2 сек. удерживать кнопку ▼ для поиска выносных датчиков (при этом будут удалены данные, сохраненные в часах с синхронизацией по радио (RCC)).

Подсветка

- Нажать кнопку «ПОВТОР СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА/ПОДСВЕТКА» (SNOOZE/LIGHT) для включения подсветки дисплея. Подсветка будет гореть в течение 5 сек.

Прогноз погоды

- Прогноз погоды составляется исходя из приведенных ниже значений влажности и температуры и может отличаться от фактических погодных условий, если метеостанция устанавливается в отапливаемом помещении или в месте, где регистрируемые значения температуры и влажности существенно отличаются от показателей, характерных для естественной среды.

См. Таблицу

Метеостанция поддерживает четыре режима прогноза погоды: солнечно, небольшая облачность, облачно и дождь.

Хранение

Рекомендуется хранить машину в закрытом сухом помещении при температуре окружающего воздуха не выше +40°C и относительной влажности не выше 70%, а также при отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров.

Транспортировка

К данному прибору специальные правила перевозки не применяются. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. При перевозке следует избегать падений, ударов и иных механических воздействий на прибор, а также прямого воздействия атмосферных осадков и агрессивных сред.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, комплектацию и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

Срок службы прибора – 3 года

Прогноз погоды (Таблицу 2)

			
солнечно	переменная облачность	облачно	дождь

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель:

Компания Тиметрон Австрия (Timetron GesmbH)

Адрес:

Раймундгассе 1/8, 1020, Вена, Австрия (Raimundgasse 1/8, 1020 Vienna, Austria)

Сделано в Китае

Дата производства указана на упаковке

Импортеры:

ООО «Грантэл»
143912, Московская область, г.Балашиха, Западная коммунальная зона, ул. Шоссе Энтузиастов, вл.1а, тел. +7 (495) 788 35 28

В случае неисправности изделия необходимо обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр. За информацией о ближайшем сервисном центре обращайтесь к продавцу.

Экологическая утилизация:

Вы можете помочь защитить окружающую среду! Помните о соблюдении местных правил: Отправьте неработающее электрооборудование в соответствующие центры утилизации.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Не подвергайте устройство ударам, воздействию пыли и влаги
- Не допускайте попадания жидкости и посторонних предметов внутрь корпуса прибора

